



# General Conditions for container transports in 2024

## I. Business and Legal Provisions

### 1. General Provisions:

- 1.1. By sending an order of carriage arranged by METRANS, a.s., a company with Id. No.: 407 63 811, registered seat at Podleská 926/5, 104 00, Prague 10, Czech Republic (hereinafter also as “METRANS“ except for 1.1. and 1.3. of these General Conditions, where the designation “METRANS, a.s.” is used exclusively), the Principal agrees that these General Conditions for container transport (hereinafter referred to as “General Conditions”) and General Conditions of Freight Forwarding issued by the Association of Forwarding and Logistics of the Czech Republic [Czech version of which is available online on: <https://www.svazspedice.cz/wp-content/uploads/2019/04/V%C5%A1eobecn%C3%A9-zasilatelsk%C3%A9-podm%C3%ADnky-2014-2.pdf>; and in English on: <https://www.svazspedice.cz/wp-content/uploads/2019/04/General-Conditions-of-Freight-Forwarding-2014.pdf>], always in version effective on the day of delivery of the order of carriage, shall be a part of the contractual relationship between the Principal and METRANS, a.s., deriving from the order. In case of any discrepancy between the language versions of these General Conditions (Czech, German and English), the Czech language version shall prevail; in case of discrepancies between the language versions of the General Conditions of Freight Forwarding issued by the Association of Forwarding and Logistics of the Czech Republic (Czech and English), the Czech version shall prevail.
- 1.2. By sending an order of carriage arranged by METRANS /Danubia/, a.s., a company with Id. No.: 36 380 032, registered seat at Povodská cesta 18, 929 01, Dunajská Streda, Slovak Republic (hereinafter also as “METRANS“ except for 1.2. and 1.3. of these General Conditions, where the designation “METRANS /Danubia/, a.s.” is used exclusively) the Principal agrees that these General Conditions and General Freight Forwarder’s conditions of Association of Logistics and Freight Forwarding of the Slovak Republic [the Slovak version of which is available online on: <https://zls.sk/informacie-o-zvaze/vseobecne-zasielatelske-podmienky>; and in English on: <https://zls.sk/en/informacie-o-zvaze/vseobecne-zasielatelske-podmienky> ], always in version effective on the day of delivery of the order of carriage, shall be a part of the contractual relationship between the Principal and METRANS /Danubia/, a.s., deriving from the order. In case of any discrepancy between the language versions of these General Conditions (Czech, German and English), the Czech language version shall prevail; in case of discrepancies between the language versions of the General conditions of Consignment issued by the General Freight Forwarder’s conditions of Association of Logistics and Freight Forwarding of the Slovak Republic (Slovak and English), the Slovak version shall prevail.
- 1.3. Integral part of any contract concluded shall be, together with these General Conditions also General Conditions of Freight Forwarding issued by the Association of Forwarding and Logistics of the Czech Republic (in case of contractual relationship with METRANS, a.s.) as effective as at the day of receiving a carriage order, or General conditions of Consignment issued by the General Freight Forwarder’s conditions of Association of Logistics and Freight Forwarding of the Slovak Republic (in case of contractual relationship with METRANS /Danubia/ a.s.) in version effective on the day of receiving a carriage order. According to the mentioned terms, any damages to be paid in case of loss, destruction or damage to consignment shall be limited by the sum of SDR 8.33 per 1 gross kg of the weight of the lost, destroyed or damaged consignment, in any case not more than SDR 20,000. Railway carriage claims shall be according to CIM terms. Any liability of a railway carrier for damages shall be limited by the sum of SDR 17 for every missing kilogram of goods. In case of any discrepancy between these General Conditions and the General Conditions of Freight Forwarding issued by the Association of Forwarding and Logistics of the Czech Republic, the provisions of these General Conditions shall prevail. In case of any discrepancy between these General Conditions and the General Freight Forwarder’s conditions of Association of Logistics and Freight Forwarding of the Slovak Republic, the provisions of these General Conditions shall prevail.
- 1.4. By sending an order of carriage, the Principal explicitly declares to possess all required permits for the transport of the goods and that the transport of the intermodal transport unit as a whole and all goods therein stored is compliant with all currently valid public-law and private-law regulations, sanctions, restrictions, limitations or norms of national and/or international law, including any and all sanctions and restrictive measures against Russia, Belarus and certain persons, entities and bodies (i.) due to the situation in Ukraine, (ii.) due to activities that violate or threaten the territorial

integrity, sovereignty and independence of Ukraine, (iii.) due to to Russia's actions destabilizing the situation in Ukraine, (iv.) regarding goods originating in Crimea or Sevastopol in response to their illegal annexation, (v.) in response to the recognition of the independence of the territory of the Donetsk and Luhansk regions of Ukraine, which are not under the control of the government, and the deployment of Russian armed forces to this territory, (vi.) in view of the situation in Belarus, as set out in particular by the relevant Decisions and Regulations of the Council (EU), as well as including any and all sanctions lists and export and import limitations issued by the Office of Foreign Assets Control (OFAC) of the U.S. Treasury Department or pursuant to the Council Regulation (EU) No 267/2012 of 23 March 2012 concerning restrictive measures against Iran and repealing Regulation (EU) No 961/2010. At the same time, by sending an order of carriage, the Principal explicitly declares that the transport is not undertaken in relation to or within the framework of a contractual or other business relationship with a person or persons on any of the sanctions lists including the sanctions lists specified in the preceding sentence.

- 1.5. The Principal shall be liable to METRANS for any economic loss and/or immaterial harm including any costs suffered by METRANS or third parties, fines imposed, penalties or other fees or sanctions incurred by METRANS and/or third parties as a result of loading and/or unloading the consignment, container or goods therein stored, as well as a result of loading, placement, securing and anchoring of the consignment in/on the vehicle or a container. The consignment (goods) shall be loaded by the consignor and the unloading of the consignment (goods) shall be done by the consignee. METRANS shall not be liable to the Principal or any third parties for any damage and/or non-pecuniary harm (in particular for damage to the goods or damage to the container) arising as a result of the instructions of the Principal, consignor or consignee at the place of unloading and/or as a result of the inappropriate condition or nature of the place of unloading. METRANS shall not be liable to the Principal or any third parties for any damage and/or non-pecuniary harm (in principal for damage to the goods or damage to the container resulting from insufficient or wrong storage and securing of the goods in the containers as appropriate to the nature of the goods and its package. The Principal shall be fully liable for any damage resulting from insufficient or wrong securing, inappropriate storing of the load in the container. Any fines, sanctions, damage, harm to health or life shall be fully borne by the Principal as the party ordering the carriage.
- 1.6. The Principal shall be liable to METRANS for exceeding axle loads in road or railway combination vehicles resulting from wrong distribution of the load and/or from exceeding of permitted weight or total consignment and/or container weight. In cases specified in the preceding sentence, the Principal shall be invoiced any damage or non-pecuniary harm suffered by METRANS or third parties, all fines or other sanctions imposed and possibly other additional costs. Analogously, the Principal shall be liable to METRANS and the Principal shall be invoiced all costs, fines, sanctions and all damage or harm related to wrongly declared weight of the goods.
- 1.7. METRANS shall not be liable for any damage and/or non-pecuniary harm, including any costs on the part of the Principal or third parties, fines imposed, penalties or other fees or sanctions resulting from a violation of a duty of METRANS deriving from a contract or legal regulations if it is prevented from complying therewith by extraordinary, unforeseeable and undefeatable obstacle, temporary or permanent, independent of the will of METRANS (so-called *force majeure*).  
In case of *force majeure* event, METRANS shall not be in breach of its duties or obligations deriving from a contract or applicable law, as long as its capability to comply with such duties continues to be affected by the *force majeure* event.  
*Force majeure* events shall include especially events of war, political and social unrest (declared or undeclared war, blockade, civil war, revolution, rebellion, uprising, gathering, pillaging, sabotage, deployment of mines, torpedoes, bombs and similar destructive forces), interventions by state or similar power, recognized or unrecognized (especially seizure, lockdowns and activity bans not resulting from a fault or an impulse from a contractual party), natural disasters (especially epidemics, pandemics, floods, fires, strong wind, storm) and extraordinary and unforeseeable technical and transport events (malfunctions or defects of means of transport and vehicles, traffic accidents, road or railway closures), as well as any orders, measures and decisions of individual governmental or non-governmental organizations, states, governments, state, administrative or autonomous entities and authorities issued as a result and/or in relation to a *force majeure* event.
- 1.8. Contrary to Article I paragraph 1 clause f) of the General Conditions of Freight Forwarding issued by the Association of Forwarding and Logistics of the Czech Republic, METRANS shall not be obliged to notify the Principal of the name of the carrier(s) procured to manage the carriage ordered. Not providing the information about the identity of carrier(s) procured by METRANS to carry out the carriage ordered shall not affect the position of METRANS under the contract concluded, especially in case of any resulting liability.
- 1.9. The legal relationship arising out of this contract, as well as rights and duties herein not explicitly specified, shall be governed by the laws of the Czech Republic.
- 1.10. The parties have agreed that any disputes arising out of or in the connection with this contract shall be settled, first and foremost, by amicable negotiations. If not achievable, any disputes arising out of or in the connection with this contract shall be resolved by the competent court of local and material jurisdiction in the Czech Republic, provided that local jurisdiction of the court shall be determined according to the registered seat of METRANS, a.s.

- 1.11. Further and deviating terms of certain METRANS services are specified in independently drafted attachments (Service Specifications for Rotterdam, Duisburg, Gdansk, Halkali, Krems, Salzburg, Linz, Budapest, Arad, Indija) or independently drafted General Conditions (Service Germany – Nurnberg, Munich, Leipzig, Berlin, Gernsheim, Kornwestheim), or within separate contractual conditions (CL EUROPORT Malaszewicze).
- 1.12. Contacts to particular customer service departments are available at <https://metrans.eu/customer-portal/customer-service-center/>.

## 2. **Pledge and retention right enforcement:**

- 2.1. METRANS shall be entitled, in order to secure any debt not paid duly and timely (i.) deriving from a contract concluded, and/or (ii.) owed by the Principal or other parties interested in the carriage of a consignment, and/or (iii.) any third party otherwise authorized to receive a consignment, to enforce pledge and/or retention right in respect of any consignment, container and/or goods therein stored. If METRANS enforces pledge and/or retention right, METRANS shall be entitled to enforce such pledge and/or retention right by direct sale of the pledged/retained things (hereinafter the “Pledged thing”) to any third party outside an auction on the following terms.

In case of enforcing the pledge or retention right, METRANS shall be authorized to authorize a third party with enforcing the pledge or retention right, provided that such third party shall comply with all statutory requirements prescribed for businesses active in the field of auctions or real-estate sale intermediation, and its track record on the relevant market indicates that adherence to high standards of professionalism may be expected while enforcing the pledge or retention right.

While enforcing the pledge or retention right of the Pledged thing, METRANS shall exercise expert care protecting its own interests, as well as those of the owner of the Pledged thing. METRANS or a third party thereby authorized shall, prior to starting the enforcement of the pledge or retention right, procure an expert assessment of the usual market price of the Pledged thing. The price of such assessment shall be deemed a part of the costs of the sale of the Pledged thing. METRANS shall notify the owner of the Pledged thing in writing of the findings of the assessment. The owner may ask to be allowed to read the assessment.

METRANS or a third party by them authorized shall make sure that the owner of the Pledged thing is notified of the time, place and method of enforcement the pledge or retention right at least thirty (30) days in advance.

METRANS or a third party by them authorized shall make sure that the sale of the Pledged thing is reasonably advertised, at least on three (3) advertising servers. In addition to description of the Pledged thing and appropriate photographic documentation, each advertisement shall include the minimum price of the Pledged thing. METRANS shall not unreasonably limit the scope of potential buyers of the Pledged thing. Terms aimed at verifying the seriousness of a bid to purchase the Pledged thing or their capacity to pay the purchase price, e.g. by requiring a reasonable deposit, shall not be deemed unreasonable limitation according to the preceding sentence. In the rules, METRANS may reserve the right to reject all bids. In the first round of advertisements, the minimum price shall always be the price determined by the expert assessment done under this article.

Received bids for the purchase of the Pledged thing shall be evaluated not sooner than one (1) month after the start of advertising. The Pledged thing shall be sold to the buyer offering the highest price, while at the same time complying with any terms of sale defined by METRANS in advance. If no bid corresponding at least to the minimum price and complying with all terms defined advance is received by the bidding deadline, METRANS shall be entitled to move on with another round of advertisements with a lower minimum price; each advertising round with the minimum price thus lowered shall last at least one (1) month, provided that the minimum purchase price within each one (1) round of advertising shall not be lowered by more than 10 % of the Pledged thing price determined by the expert assessment done pursuant to this article.

The Pledged thing owner undertakes to fully cooperate with METRANS or any third party authorized with the enforcement of the pledge or retention right, as well as any buyer of the Pledged thing so that the pledge or retention right is successfully enforced with the highest possible yield, including the production of any documents and instruments necessary for the drafting of the expert assessment of the price of the Pledged thing or the enforcement of the pledge or retention right.

Without undue delay after the sale of the Pledged thing, METRANS shall send the Pledged thing owner a written report of the yield generated and costs pertaining to the sale.

Finances received from the enforcement of the pledge or retention right shall be used, after the deduction of costs pertaining to the enforcement of the pledge or retention right, to satisfy and pay all debts due. All finances received from the enforcement of the pledge or retention right available after the payment and satisfaction of all applicable debts and costs pertaining to the pledge or retention right enforcement shall be paid to the Pledged thing owner without undue delay, unless there are other debts not yet mature at the time of pledge or retention right enforcement. In such case, such finances shall be considered performance accepted by METRANS and shall be used to pay such further debts in line with this article.

Costs of METRANS and/or a third party authorized pursuant to this article (especially any costs and fees pertaining to the enforcement of the pledge or retention right) to enforce the pledge or retention right shall be paid from the proceeds of sale of the Pledged thing.

## II. Pricing provisions

### 3. Further regulations, surcharges, storage of containers and additional services:

- 3.1. All transports from / to seaports are performed according to their nature on one of following delivery terms:
  - 3.1.1. FOT (Free on truck): Combined transport all-in door delivery. The price includes transport and two handlings.
  - 3.1.2. FOR (Free on rail): The price includes just train transport, no handlings included.
  - 3.1.3. FOG (Free on ground): The price includes train transport and one handling.
- 3.2. For purpose of these General conditions and also METRANS tariffs, as weight there's understood total weight of a container (weight of cargo and tara weight of the ctr.).
- 3.3. Transport orders must include information as given in Att. No.4 of these General conditions.
- 3.4. When there's not specified explicitly differently, in case of change of the tariff there is decisive for invoicing of complete transport by import transports the real train departure date from seaport, in case of export there is important the real train departure date from METRANS terminal to seaport.
- 3.5. METRANS reserves the right to accommodate the prices unilaterally in case of bad economic conditions:
  - devaluation of EUR against CZK/PLN/HUF by more than 10 %;
  - fuel price increase by more than 15 %;
  - inflation more than 7 %;
  - traction electricity price increase in departure, transit or destination country of METRANS rail connection by more than 15%.

Potentially introduced surcharges always are circulated with METRANS newsletters and published at METRANS web page.

- 3.6. In order to ensure and maintain the continuity of transport flows, METRANS reserves the right to unilaterally introduce a surcharge in response to the current development of the situation in case of exceptional incidents or in case of a significant imbalance of transport flows.
- 3.7. METRANS is not responsible for technical conditions of empty or full containers released and taken from seaports and other non-METRANS depots and terminals. Upon arrival of the container collected this way to the METRANS terminal, the METRANS depot may, on the basis of an order from the Principle (the Customer), make a technical inspection of the conditions of the container for a flat surcharge **EUR 10,- + EUR 50,-**. In case of discrepancy in the number of the seal placed on the container in the import direction, METRANS is entitled to charge a flat surcharge **EUR 10,- + EUR 50,-** (in seaports only the physical presence of the seal is checked, not its number).
- 3.8. If cancellation of the transport by truck is done after 12:00 of the workday previous to ordered day of the transport, the Principal (the Customer) will be charged with **all actual incurred costs** connected with the transport.
- 3.9. If the Principal (the Customer) cancels the train transport to / from the port less than 48 hours before the scheduled departure, he may be charged **EUR 100/TEU**, for cancellation 12 or less hours before the scheduled departure he will be charged **EUR 100/TEU** plus all actual incurred costs.
- 3.10. Truck delivery – free and waiting time
  - 3.10.1. **With validity till 31. 3. 2024, by the truck delivery in Czech Republic, Slovakia and Poland via METRANS terminals, in Hungary (via METRANS Budapest terminal), in Romania (via AFLUENT Arad terminal) and in Serbia (via METRANS Indija terminal)** there is free time for loading / unloading, eventual custom procedures and all other stops/activities **4 hours** since delivery of the container to the first delivery place (loading / unloading place or custom office). There's not counted in this time the time of driving between particular stops. By exceeding this free time there will be charged waiting time **EUR 30,-/ctr. for each commenced hour** till the end of all activities / stops; the waiting time surcharge is counted **EUR 270,-/calendar day maximally**.
  - 3.10.2. **With validity from 1. 4. 2024, by the truck delivery in Czech Republic, Slovakia and Poland via METRANS terminals, in Hungary (via METRANS Budapest terminal), in Romania (via AFLUENT Arad terminal) and in Serbia (via METRANS Indija terminal)** there is free time for loading / unloading, eventual custom procedures and all other stops/activities **3 hours** since delivery of the container to the first delivery place (loading / unloading place or custom office). There's not counted in this time the time of driving between particular stops. By exceeding this free time there will be charged waiting time **EUR 15,-/ctr. for the first hour** of waiting, further then **EUR 30,-/ctr. for each next commenced hour** till the end of all activities / stops; the waiting time surcharge is counted **EUR 285,-/calendar day maximally**.
  - 3.10.3. For **truck delivery within Austria via METRANS Krems terminal** there is free time for loading / unloading, eventual custom procedures and all other stops/activities in case of "all in" service to/from for ports of Hamburg, Bremerhaven, Koper, Rotterdam, Duisburg, Gdansk **4 hours** starting with the delivery of the container to the first delivery place (loading/unloading place or custom office), in any other cases the free time for loading/unloading/custom procedures is **2 hours** starting with the delivery of the container to the first delivery place. The travel time between particular stops is not counted. When exceeding the free time, **EUR 30,-/ctr. for each commenced half an hour** waiting time will be charged until the end of all activities/stops.
  - 3.10.4. By the **truck delivery within Austria via CTS Salzburg terminal** there is free time for loading / unloading and eventual customs procedures **2 hours**. By exceeding this free time there will be charged waiting time **EUR 30,-/ctr. for each commenced 30 minutes**.

- 3.10.5. For **truck delivery within Austria via terminal Linz**, the free time for loading / unloading and eventual custom procedures, is **2 hours**. When exceeding the free time, **EUR 60,-/ctr. for each commenced hour** waiting time will be charged until the end of all activities/stops.
- 3.10.6. The consignee or consignor is obliged to confirm the trucker the end of loading or unloading on a special form or in electronic device which are at driver's disposal.
- 3.10.7. If within the local delivery the truck crosses the borders of the Schengen area and if the delivery is delayed by a maximum of 2 hours compared to the originally agreed time due to this, this delivery is understood as timely. The same applies in case of restrictions introduced also at the borders within the Schengen area.
- 3.11. **Transit custom clearance (T1, TCP etc.)**
- 3.11.1. Arranging transit custom clearance from **Hamburg, Bremerhaven, Wilhelmshaven, Koper** is within our service CZ, SK, AT, HU, PL **free of charge** for containers with cargo value up to EUR 800 000/ctr. For transit custom clearance of high value shipments there's counted surcharge **150 EUR** (cargo value 800 000 – 1 500 000 EUR/ctr.), resp. **300 EUR** (cargo value 1 500 000 - 2 000 000 EUR/ctr.), for cargo value over 2 000 000 EUR/ctr. it's set individually within dealing on acceptability of such transport. In case when transit custom formalities for transport from seaport are arranged by another agency in seaport and also when EU cargo is to be moved, this surcharge for transit custom clearance of high value cargo is not counted. METRANS does not provide transit custom clearance for additional truck shunt from external terminals in Hamburg (DUSS Billwerder).
- 3.11.2. Arranging transit custom clearance from **Rotterdam** is within our service CZ, SK, AT, HU, PL **free of charge** for containers with cargo value up to EUR 300 000/ctr. For container with cargo value over EUR 300 000 it is charged by 0,01% of the value. METRANS cannot provide transit custom clearance for alcohol or tobacco shipments via Rotterdam. METRANS does not offer T1 document for transportation from **Antwerp**.
- 3.11.3. Arranging transit custom clearance from **Duisburg** cannot be provided at all.
- 3.11.4. Arranging transit custom clearance from **Gdansk** (Baltic Hub DCT terminal) is within our service CZ, SK, AT, HU, PL **free of charge** for containers with cargo value up to EUR 800 000/ctr. Transit customs clearance (T1) for containers from other terminals in Gdansk or **Gdynia** is possible and below charges apply: issuing T1, incl. 1 SAD item **EUR 45,-/container**, any extra SAD item EUR 6,-/item.
- 3.11.5. Arranging transit custom clearance for **Silk Road service** individually as per dedicated offers.
- 3.11.6. T1 Document processing costs at CCT **Linz** terminal ..... **EUR 8,20**
- 3.11.7. Administration fee (Administration Versandschein) at CTS **Salzburg** for import-T1 doc. destined to custom office different from Lieferung/Bahn AT600400..... **EUR 12,-**
- 3.11.8. METRANS does not provide arranging final custom clearance in German ports or in Rotterdam and Duisburg; conditions for arranging final customs clearance in Gdansk or in CZ, SK, PL, HU, AT (terminal Krems), SRB (terminal Indija) can be checked upon request. Conditions for opening export custom procedure – issuing export custom documents in CZ, SK, PL, HU, AT (terminal Krems), SRB (terminal Indija) can be checked upon request.
- 3.11.9. Issuing of EX1 1000/000 at CTS **Salzburg** terminal:
- 3.11.9.1. up to 3 customs items ..... **EUR 44,-**
- 3.11.9.2. each other customs item (arts of goods, custom tariff no.)..... **EUR 8,-**
- 3.12. It is possible to transport containers with high cargo value (over 800 000 EUR) only exceptionally and exclusively after previous agreement. For transport of containers with total cargo value up to 800 000 EUR/ctr. there's counted no surcharge, for transport of containers of cargo value over 800 000 EUR/ctr. there's final surcharge resulting from necessity to arrange cargo insurance for the whole high cargo value **2 per mille from the whole cargo value**. Besides that there must be counted also with surcharge for transit custom clearance to such shipments according to article 3.11.1 resp. with limitations or charges connected to arranging transit clearance for other services.
- 3.13. For additional operations connected with cancellation and reissuing of transit custom documents and other transit documents, with extension of custom time limit etc. there's counted surcharge for each operation..... **EUR 15,-**
- 3.14. 40'HC (high cube) and 45' containers are transported for the same prices as standard box 40'(dc).
- 3.15. METRANS is not responsible for technical conditions and checking thereof how the upper covers are closed and secured, conditions of seals on top manhole covers of tank and bulk containers, safety regulations doesn't allow physical checking of these.
- 3.16. Open top and flat rack containers (20'; 40') are transported for the same prices as standard containers of respective size (20'; 40'). Open top and flat rack containers can be accepted to transport, only if total outer dimensions of the container incl. cargo don't exceed dimensions of ISO HC (high cube) container (total outer height maximally 290 cm, no width overdimension).  
Surcharge for help with taking the cloth on/off by OT containers by the driver at loading/unloading place (this demand must be mentioned in transport order, latest 24 hours before performing the local delivery):  
..... **EUR 75,-/TEU**  
Completion of flat rack container incl. handling..... **EUR 100,-**
- 3.17. Surcharge for cooling reefer container at METRANS terminals:
- 3.17.1. From the arrival day ..... **EUR 85,-/box and day**  
the rate can be changed during the year in connection to development of energy prices
- 3.17.2. PTI test ..... **EUR 50,-/container**
- 3.17.3. handling to position for PTI..... **EUR 50,-**

- 3.18. Surcharge for transport of reefer container with additional outer cooling device (genset):
- by 20' container with genset, the basic tariff transport price is counted as for 40' container
  - other surcharges for cooling are the same as in art. 3.17
  - METRANS can transport containers with genset, but doesn't dispose with gensets and doesn't arrange equipping the ctr. with genset. Potential services with maintenance and checking of the device and with fuel refilling will be invoiced after real costs.
- 3.19. Surcharge for steam heating of tank containers (CT Prague and Ceska Trebova only )  
 ..... **EUR 62,-/each commenced hour**  
 the rate can be changed during the year in connection to development of energy prices
- 3.19.1. delivery to position allowing heating ..... **EUR 50,-**
- 3.20. Surcharge for electric heating of tank containers..... **EUR 85,-/day**  
 the rate can be changed during the year in connection to development of energy prices
- 3.20.1. delivery to position allowing heating ..... **EUR 50,-**
- 3.21. Surcharge for heating with hot water (CT Prague, Ostrava, Dunajska Streda, Budapest only)  
 ..... **EUR 15,-/each commenced hour**  
 the rate can be changed during the year in connection to development of energy prices
- 3.21.1. delivery to position allowing heating ..... **EUR 50,-**
- 3.22. Surcharge for dangerous goods (incl. under limited and limited quantity and uncleaned empty containers, except fumigated containers packed with harmless cargo) to combined transport tariff price:
- 3.22.1. Class 1 and tankcontainers with dangerous goods of class 2 – 6 and 8 -9..... **EUR 75,-**
- 3.22.2. Dangerous goods of class 2 – 6 and 8 – 9 packed in pieces in box containers: **EUR 35,-**
- 3.22.3. Class 7 ..... **excluded from transport**
- 3.22.4. Transports of dangerous goods to or from seaport Rotterdam are subject of further restrictions. Details are given in Attachment Rotterdam.  
 Surcharges and restrictions for transports of dangerous goods via Metrans Budapest, via Metrans Krems and via CTS Salzburg are given in respective attachments Budapest, Krems and Salzburg. Transports of dangerous goods via CCT Linz and via Indija terminal are only possible after previous verifying and agreement based on the type of cargo, conditions and surcharges being set individually.
- 3.22.5. For transport of dangerous goods, together with transport order METRANS must also always be given with respective declaration of dangerous goods (MSDS).
- 3.23. Within unloading of tankcontainers, METRANS cannot guarantee the complete exhaustion with no rest (tolerance of 3% inexhaustible rest of tank volume). In case of stuffing (first of all of tankcontainers), is not responsible for amount of stuffed cargo, there's the shipper responsible for correct and complete stuffing.
- 3.24. The pumping of bulk products from tank, silo or bulk containers into other than closed circuits (e.g. into IBC for liquid and into octabins for bulk) must be checked and agreed before accepting a transport order (for safety reasons).
- 3.25. After finishing of unloading cargo from container, the consignee is obliged to remove all rests of cargo, packing or fixing material from container, resp. also other marks (IMO labels etc.). Container floor must be swept properly. If the consignee doesn't do so, he faces risk that the container owner re-invoices him all costs connected to getting container to proper conditions.
- 3.26. In case of transport of dangerous goods, the container must be labeled correctly during the whole time of the transport. The shipper is responsible for performing and correctness of the labelling in export as well as in import, the consignee is responsible for removing the labels in import. When METRANS uncovers defects in labelling upon arrival of container to METRANS terminal, METRANS brings the labelling back to proper condition. Surcharge for sticking respective labels / removing the labels for containers with dangerous goods according to ADR/RID
- flat rate ..... **EUR 50/box**  
 label price..... **EUR 3,-/pc**  
 label removing..... **EUR 10,-/pc**
- 3.27. Transports of alcohol up to 40% vol. are performed without surcharge and limitation, 41% vol. and more after previous agreement only under surcharge **EUR 50,-**. Transit custom clearance for alcohol transports via Rotterdam and Duisburg cannot be provided.  
 Transports of raw tobacco are performed only after previous agreement, under surcharge **EUR 50,-/box**, transports of tobacco products are not accepted.  
 There's no surcharge for transports of pharmaceuticals.  
 Possibility and conditions for transports of weapons, ammunition and all security materials where the transport licence according to the Trades Licensing Act is demanded have to be discussed in advance.  
 Acceptability of transports and conditions for transports of fuel and other similar commodities liable to excise tax must be discussed and agreed in advance.  
 All harmless / hazardous waste is transported by METRANS only after prior agreement, under surcharge.
- 3.28. METRANS doesn't provide veterinary clearance of shipments in seaport as well as potential move to this checking.

3.29. The Principle (the Customer) undertakes to pay for the **storing of containers** at METRANS terminals storage charges, for each commenced day and for the entire period during which the container is located at the METRANS terminal, in accordance with the rules set out below.

Storage of containers in import as well as export direction at METRANS terminals in Czech Republic, Slovakia, Hungary, Poland, Austria (Krems an der Donau) and Serbia (Indija) (deviating conditions at Arad Afluent terminal noted in separate Attachment Arad, conditions at CL EUROPORT Malaszewicze terminal as per own agreement):

Harmless goods:

in total 10 days free, from 11<sup>th</sup> till 20<sup>th</sup> day ..... **EUR 5,-/TEU and day**  
 from 21<sup>st</sup> till 40<sup>th</sup> day ..... **EUR 8,-/TEU and day**  
 from 41<sup>st</sup> day..... **additional handling EUR 50,- and storage EUR 8,-/TEU and day**

Dangerous goods:

in total 2 days free, from 3rd day ..... **EUR 30,-/TEU and day**

For transports via terminals in Slovakia, Hungary, Austria there's not possible to store dangerous cargo, in case of demand on longer temporary stay it must be discussed and evaluated individually. Detailed conditions for transport and temporary stay of dangerous cargo at terminal you can find in Attachment Budapest, Attachment Krems and Attachment Arad.

Custom limit for storing of uncleared containers is max. 90 days. In case of transport via Polish terminals maximally 10 days and that just at terminal Gądkki (Poznań).

Arrival day of container to terminal as well as departure day of container from terminal is not counted to storing time.

For fumigated containers packed with harmless cargo there apply storing conditions as for harmless cargo.

In case of transfer of ownership of the stored container to a third party (new owner) at the time when the container is stored at the METRANS terminal, the Principal (the Customer) is still obliged to pay the storing charges, from the date of transfer of ownership of the container jointly and severally with any new owner of the container.

3.30. Extra handlings caused by alternation of instructions etc.

20', 40' container ..... **EUR 50,-/handling**

3.31. All full containers must be always provided with a seal (locking device):

- by import orders the seal number must be mentioned in transport order
- by export transports the seal number must be mentioned in custom documents and on transport waybill. It's shipper's obligation, after finishing the stuffing / custom operations to close the container door properly and to secure the container with respective seal, this operation is not done by the driver.

If seal number is not provided, METRANS is not responsible for any detainment by the custom clearance and for the contents of the container.

If the consignor is not able to provide the hanging of the seal, METRANS will achieve this act only based on written request of the Principal (the Customer) and without taking responsibility for the goods loaded.

Surcharge for additional custom security seal hanged on METRANS terminal ..... **EUR 0,-**

Surcharge for driver delivering single custom security seal to the loading place ..... **EUR 0,-**

In case of demand on more seals (must be given in advance in transport order), for the second and each further seal ..... **EUR 1,-**

3.32. Surcharge for issuing Z/B - number in Hamburg or BHT in Bremerhaven ..... **EUR 0,-**

For any further operation connected to cancellation and reissuing of Z/B number or BHT there will be counted for every operation ..... **EUR 5,-**

Surcharge for issuing CEN number in Gdansk ..... **EUR 0,-**

3.33. Container cleaning and washing will be invoiced as after real costs, excluding cleaning after ADR cargo what cannot be provided at METRANS terminals at all.

3.34. Costs of vain transports will be calculated individually.

3.35. The tariffs are always calculated on the basis of prices for the shortest most advantageous routing within one day.

In case of custom clearance or additional stuffing / unstuffing in other place than in requested place of stuffing or unstuffing, the price will be calculated individually according to multistop and current toll.

Designations mentioned in parenthesis for the place of positioning specify the geographical location only.

All distances and road toll costs are counted according to certified software.

3.36. There's no surcharge for delivery to more places within one municipality. There's also no surcharge for delivery at the weekend or on holidays.

3.37. Price for transports of containers heavier than tariff weight categories is given individually.

3.38. Surcharge for the folding chassis (tipper) (max. allowed weight 28 t brutto) ..... **EUR 40,-**

Differently from this,

surcharge for the folding chassis (tipper) via Metrans Krems..... **EUR 85,-**

surcharge for the folding chassis (tipper) via CTS Salzburg (20' only, max. allowed cargo weight 21 t excl. container tara) ..... **EUR 45,-**

Conditions in case of transport via Polish and Austrian terminals and via Afluent Arad upon request.

3.39. Surcharge for the folding chassis (tipper) with rotary valve unloading device ..... **EUR 100,-**

Conditions in case of transport via Polish and Austrian terminals and via Afluent Arad upon request.



- 3.40. Surcharge for compressor-equipped container chassis
- 3.40.1. without filter for foodstuff..... **EUR 50,-**
- 3.40.2. with filter for foodstuffs ..... **EUR 50,-**
- Conditions in case of transport via Polish and Austrian terminals and via Afluent Arad upon request.
- 3.41. Surcharge for use of drivers and equipment for transports of isocyanates (Isopa) (not possible in Krems)
- MDI..... **EUR 30,-**
- TDI..... **EUR 70,-**
- 3.42. By delivery of two containers with one container chassis transports costs are invoiced for each container separately.
- 3.43. METRANS cannot provide manipulation with container at loading / unloading place (delivery using chassis with side-loader).
- 3.44. Costs for leaving chassis at loading / unloading place are given individually.
- 3.45. Costs for driver's help with loading / unloading are calculated individually. Request for driver's help must be agreed in advance.
- 3.46. For unloading the goods from import container to a truck at METRANS Dunajska Streda or Kosice terminal, rates after individual calculation will be counted. Hereat, for the transport from seaport to terminal with unloading of the container at terminal there will be counted the tariff price as for tariff destinations SK 92901 Dunajska Streda or SK 04457 Haniska, cut with a rebate **100,- EUR**.
- 3.47. Due to frequent overweighting of shipments, there will take place a weight check of containers at terminals of METRANS and in case of proved overweight, the transport price will be adapted after real weight category and costs arisen due to overweight will be re-invoiced to the Principal (the Customer). For overweight against declared weight (resp. also when lower weight is uncovered) there will be invoiced a weighing surcharge in amount **EUR 80,-**, in case of weight difference more than 2 tons then besides the surcharge for weighing **EUR 80,-** also further sanction **EUR 200,-**, in case of weight difference more than 4 tons there will be invoiced besides the weighing surcharge a sanction **EUR 500,-** for each uncovered case. In case of repeating the invoiced sanction will be doubled, in case of same situation repeating for the third transport from the same destination, these shipments won't be accepted to transport at all.
- 3.48. Weighing of containers at METRANS terminals (declaring total container weight VGM for purpose of SOLAS maritime convention)
- 3.48.1. Booking of the transport and VGM weighing together, within single transport order of one customer – shipping line or forwarder – usual procedure (the VGM is paid by the party which gave the transport order to METRANS)
- 3.48.1.1. weighing directly after loading, upon arrival of truck with full ctr. back to the terminal (request for weighing of container must be placed at placing the transport order itself) – **EUR 20,-/container** (price includes weighing, multistop, issuing the certificate and sending the scanned copy of certificate to e-mail)
- 3.48.1.2. weighing of containers staying already at METRANS terminal – transit containers, eventually import containers, containers delivered by rail etc. – **EUR 45,-/container** (price includes 2 x handling, transport by truck, weighing, issuing the certificate and sending the scanned copy of certificate to e-mail)
- 3.48.2. Booking of the transport and VGM weighing together, within single transport order of one customer, but with request to invoice the service of VGM weighing to another party (in case of transport order placed to METRANS by a shipping line in carriers haulage, request to invoice the weighing to a forwarding agency or shipper directly)
- 3.48.2.1. weighing directly after loading, upon arrival of truck with full ctr. back to the terminal (request for weighing of container must be placed at placing the transport order itself) – **EUR 40,-/container** (price includes weighing, multistop, issuing the certificate and sending the scanned copy of certificate to e-mail)
- 3.48.2.2. weighing of containers staying already at METRANS terminal – transit containers, eventually import containers, containers delivered by rail etc. – **EUR 65,-/container** (price includes 2 x handling, transport by truck, weighing, issuing the certificate and sending the scanned copy of certificate to e-mail)
- 3.48.3. Conditions for weighing CTS Salzburg, Linz as in respective attachment.
- 3.49. Photo-documentation of a container at METRANS terminal
- ..... **EUR 10,- + necessary handlings as after art. 3.30**
- 3.50. Surcharge for allowing inspection of empty/full container at METRANS terminal (escort)
- ..... **EUR 35,- + necessary handlings as after art. 3.30**
- 3.51. Discount for electronic transmission of complete transport orders using web for ..... **EUR 5,-/box**



**4. Price of custom checking at METRANS terminal based on decision of the custom office**

4.1. Complete checking (total unloading; includes also delivery to checking place):

20' ctr. .... **EUR 285,-**    40' ctr. .... **EUR 390,-**  
 40' high cube ctr. .... **EUR 465,-**    45' ctr. .... **EUR 570,-**

4.2. Partial checking:

The price of the checking will be counted as percentage rate of the complete checking according to extent of really performed checking, for each checking there will be counted at least **EUR 50,-**.

**5. Transport of containers to other terminals**

5.1. Prices for transports of empty containers between container terminals METRANS and other container terminals and between particular container terminals METRANS according to Attachment No.1 are valid only in combination with previous or consequential delivery with METRANS within same transport order performed for one forwarding company. METRANS reserves the right to change prices for these moves during the year in case when contractual partners of METRANS providing these transports apply change in prices for these services.

5.2. Additional truck moves to / from external terminals within ports Hamburg, Bremerhaven, Rotterdam, Duisburg, Gdansk and in Malaszewicze area are specified in Attachment 2.

5.3. Standard manipulation rail/road in Hamburg at terminals KTH and Eurokombi

..... **EUR 32,-/box&handling**

When METRANS is charged with other terminal fees, resp. costs connected to longer stay of container at KTH or Eurokombi terminal, these costs will be re-invoiced to the Principal (the Customer) in unchanged full amount.

5.4. Adoption of custom responsibility for move between port terminals (Verwahrerwechsel) in Hamburg

..... **EUR 0,-**

5.5. Transport of full containers to customs checking at CPA (Containerpruefanlage) Hamburg (surcharge includes Verwahrerwechsel, the transport with max. ½ hour waiting only) ..... **EUR 206,-/box**

These transports are limited with maximal weight 27 t (incl. ctr. tara) and prices don't include other costs connected to custom checking (f. e. un- and restuffing of container, THC – manipulation at terminal, dangerous cargo surcharge, weight surcharge over 27 t, surcharge for special containers (tank etc.), surcharge for transport of waste, waiting). If these costs are invoiced to METRANS, they will be re-invoiced to the Principal (the Customer) fully.

5.6. For service between seaport Bremerhaven and Poland (via Polish terminals), the same price conditions as for service between Hamburg and Poland (via Polish terminals) apply, increased with a surcharge **55 EUR / container**.

5.7. For service between seaport Wilhelmshaven and Poland (via Polish terminals), resp. also for service between seaport Wilhelmshaven and Germany (via German terminals), the same price conditions as for service between Hamburg and Poland (via Polish terminals), resp. for service between Hamburg and Germany (via German terminals) apply, increased with a surcharge **115 EUR / container**.

**6. Additional conditions:**

- 6.1. There's always decisive for invoicing the total weight of container incl. container tara, resp. number of TEU units. Specified tara weight of empty containers and number of TEU units after container type:

Type	TEU	Description	Tara kg	Type	TEU	Description	Tara kg
20'	1	standard	2 300	40'	2	standard	3 700
20'bk	1	bulk	2 500	40'bk	2	bulk	3 900
20'ft	1	flat	2 800	40'ft	2	flat	4 700
20'hc	1	high cube	2 500	40'hc	2	high cube	4 000
20'ht	1	hard top	2 500	40'ht	2	hard top	3 900
20'iz	1	isothermic	2 500	40'iz	2	isothermic	4 700
20'ot	1	open top	2 300	40'pw	2	palettwide	3 700
20'pw	1	palettwide	2 300	40'oh	2	open top - high cube	4 000
20'rf	1	reefer	3 000	40'ot	2	open top	4 000
20'tk	1	tank	3 900	40'rf	2	reefer	5 000
20'tg	1	kryogen tank	9 500	40'rh	2	reefer - high cube	5 300
20'vt	1	ventilator	2 300	40'tk	2	tank	5 500
24'tk	1,5	tank	4 200	40'tg	2	kryogen tank	11 500
24'tg	1,5	kryogen tank	10 500	40'vt	2	ventilator	3 700
26'tk	1,5	tank	4 500	45'	2	standard	4 400
30'bk	1,5	bulk	3 000	45'hc	2	high cube	4 400
30'tk	1,5	tank	4 800	45'hw	2	palettwide – high cube	4 400
30'tg	1,5	kryogen tank	11 000	45'hr	2	reefer - high cube	7 000
				45'CS	2	curtainsider	6 000

- 6.2. As decisive and binding cargo weight there's understood weight confirmed by documents of container weighing, resp. weight declared in custom documents. If none of these stays at METRANS disposal, then weight advised in transport order or given in CMR sheet. When METRANS is given with proof of weighing of the container during export transport, this weight is decisive for the invoicing of the transport; if no proof of weighing of the container is available, the determination of the total decisive weight according to Art. 6.1 shall apply.
- 6.3. Customer who uses simplified customs clearance procedure allowed from the custom authorities is obliged to provide METRANS with filled and confirmed "Declaration of approved consignee" or with a copy of decision of approval of consignee for simplified custom procedure from the custom office.
- 6.4. By transport of container on truck between custom office and place of loading, or unloading the container must be secured by customer with a seal or another security mechanism, what allows the checking and proves that no action was taken on cargo during the transport. The number of the seal or other way of saving must be indicated in CMR, or in separate statement.
- 6.5. The Principal (the Customer) is obliged to mention the demand on transport to / from city parts of Budapest liable to access fee in the transport order. METRANS has possibility to arrange this access permission and current costs connected to this permission will be added to the transport price.
- 6.6. Invoices are due 30 days from the date of issue. In case of not keeping the due date, METRANS is also entitled to claim interest on arrears in the amount stipulated by the generally binding legal regulations of the Czech Republic.
- 6.7. When invoices in CZK are to be issued, there will be used the official conversion CZK/EUR valid on the day previous to the day of taxable fulfilment.
- 6.8. The Principal (the Customer) shall bear all costs and bank charges associated with the non-cash payment to the METRANS bank account.
- 6.9. If the Principal (the Customer) established outside the European Union is registered for VAT in the Czech Republic or the Slovak Republic, he is obliged to notify METRANS of this fact in writing (including in the form of an e-mail message), at the latest together with sending the transport order. Otherwise, the ordering party is liable to METRANS for any damage that arises from the breach of this obligation of the ordering party to METRANS.

## Attachment No. 1 to General conditions for container transports for 2024 Repositioning ex/for Rail/road or Rail/rail arrangement through METRANS

incl. Handling at METRANS terminals (valid only in combination with previous or consequential delivery with METRANS within same transport order)

Validity: 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024	METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		TIP		METRANS		METRANS			
	Praha		Plzen		Ceska Trebova		Zlin		Ostrava		Usti nad Labem		Dun. Streda		Kosice		Zilina		Krems		Budapest	
Prices in EUR	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'
	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc
<b>1/ METRANS terminals</b>																						
METRANS Praha			80	130	80	130	160	260	160	260	60	90	160	260	240	390	240	390	160	260	240	390
METRANS Plzen	80	130			160	260	240	390	240	390	140	220	240	390	320	520	320	520	240	390	320	520
METRANS Ceska Trebova	80	130	160	260			80	130	80	130	140	220	80	130	160	260	160	260	80	130	160	260
METRANS Zlin	160	260	240	390	80	130			160	260	220	350	160	260	240	390	240	390	160	260	240	390
METRANS Ostrava	160	260	240	390	80	130	160	260			220	350	160	260	240	390	240	390	160	260	240	390
METRANS Usti nad Labem	60	90	140	220	140	220	220	350	220	350			220	350	300	480	300	480	220	350	300	480
METRANS Dunajska Streda	160	260	240	390	80	130	160	260	160	260	220	350			80	130	80	130	80	130	80	130
METRANS Kosice	240	390	320	520	160	260	240	390	240	390	300	480	80	130			160	260	160	260	160	260
TIP Zilina	240	390	320	520	160	260	240	390	240	390	300	480	80	130	160	260			160	260	160	260
METRANS Krems	160	260	240	390	80	130	160	260	160	260	220	350	80	130	160	260	160	260			160	260
METRANS Budapest	240	390	320	520	160	260	240	390	240	390	300	480	80	130	160	260	160	260	160	260		
<b>2/ seaports</b>																						
Hamburg (Bukai,Eurokai,CTA,CTT)	200	370	280	500	205	380	285	510	285	510	160	290	285	510	365	640	365	640	285	510	365	640
Bremerhaven CT1,2,3,4(NTB)	200	370	280	500	205	380	285	510	285	510	160	290	285	510	365	640	365	640	285	510	365	640
Wilhelmshaven (Eurogate)	200	370	280	500	205	380	285	510	285	510	160	290	285	510	365	640	365	640	285	510	365	640
Koper Luka	340	590	420	720	260	460	340	590	340	590	400	680	180	330	260	460	260	460	260	460	180	330
Rijeka	340	590	420	720	260	460	340	590	340	590	400	680	180	330	260	460	260	460	260	460	180	330
Rotterdam RSC	211	331	291	461	291	461	337	567	337	567	211	331	352	591	469	821	376	596	427	716	451	721
Duisburg DIT	211	331	291	461	291	461	337	567	337	567	211	331	352	591	469	821	376	596	427	716	451	721
Gdansk Baltic Hub (DCT)	355	630	435	760	275	500	325	600	220	420	415	720	355	630	435	760	595	1020	355	630	410	710
Malaszewicze CL Europort	285	510	365	640	205	380	285	510	285	510	345	600	285	510	365	640	365	640	285	510	365	640
other terminals in seaports	basic rate will be extended with arranged additional move (see attachment 2)																					

Validity: 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024	METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		TIP		METRANS		METRANS			
	Praha		Plzen		Ceska Trebova		Zlin		Ostrava		Usti nad Labem		Dun. Streda		Kosice		Zilina		Krems		Budapest	
Prices in EUR	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'	20'	40'
	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc	single	40hc
<b>3/ Germany</b> ** the price does not include introduced fuel surcharge																						
Leipzig DUSS incl.handling (only direction TO Leipzig)	183	310	263	440	263	440	343	570	343	570	243	400	343	570	423	700	423	700	343	570	423	700
Leipzig DBIS (only direction TO Leipzig)	204	352	284	482	284	482	364	612	364	612	264	442	364	612	444	742	444	742	364	612	444	742
München CDM / Kloiber **	779	829	699	699	859	959	939	1089	939	1089	839	919	939	1089	1019	1219	1019	1219	939	1089	1019	1219
Nürnberg CDN / DBIS **	601	651	521	521	681	781	761	911	761	911	661	741	761	911	841	1041	841	1041	761	911	841	1041
Regensburg DBIS / CDN **	537	587	457	457	617	717	697	847	697	847	597	677	697	847	777	977	777	977	697	847	777	977
<b>4/ Austria</b>																						
Enns Ennshafen	360	660	440	790	280	530	360	660	360	660	420	750	280	530	360	660	360	660	280	530	360	660
Linz CCT	360	660	440	790	280	530	360	660	360	660	420	750	280	530	360	660	360	660	280	530	360	660
Salzburg CTS	180	330	260	460	260	460	340	590	340	590	240	420	340	590	420	720	420	720	340	590	420	720
Wien (Freudenau) Wiencont	290	490	370	620	210	360	290	490	290	490	350	580	130	230	210	360	210	360	130	230	210	360
Ybbs CCT	360	660	440	790	280	530	360	660	360	660	420	750	280	530	360	660	360	660	280	530	360	660
<b>5/ Hungary</b>																						
Budapest Mahart (Kikötő)	325	530	405	660	245	400	325	530	325	530	385	620	165	270	245	400	245	400	245	400	85	140
Budapest Soroksár (BILK)	325	530	405	660	245	400	325	530	325	530	385	620	165	270	245	400	245	400	245	400	85	140
<b>6/ Romania</b>																						
Arad Afluent	370	620	450	750	290	490	370	620	370	620	430	710	210	360	290	490	290	490	290	490	130	230
<b>7/ Serbia</b>																						
Indija	445	770	525	900	365	640	445	770	445	770	505	860	285	510	365	640	365	640	365	640	205	380

Validity: 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024	METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		TIP		METRANS		METRANS			
	Praha		Plzen		Ceska Trebova		Zlin		Ostrava		Usti nad Labem		Dun. Streda		Kosice		Zilina		Krems		Budapest	
Prices in EUR	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'		
	26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'			
<b>1/ METRANS terminals</b>																						
METRANS Praha			83	105	83	105	166	210	166	210	62	75	166	210	249	315	249	315	166	210	249	315
METRANS Plzen	83	105			166	210	249	315	249	315	145	180	249	315	332	420	332	420	249	315	332	420
METRANS Ceska Trebova	83	105	166	210			83	105	83	105	145	180	83	105	166	210	166	210	83	105	166	210
METRANS Zlin	166	210	249	315	83	105			166	210	228	285	166	210	249	315	249	315	166	210	249	315
METRANS Ostrava	166	210	249	315	83	105	166	210			228	285	166	210	249	315	249	315	166	210	249	315
METRANS Usti nad Labem	62	75	145	180	145	180	228	285	228	285			228	285	311	390	311	390	228	285	311	390
METRANS Dunajska Streda	166	210	249	315	83	105	166	210	166	210	228	285			83	105	83	105	83	105	83	105
METRANS Kosice	249	315	332	420	166	210	249	315	249	315	311	390	83	105			166	210	166	210	166	210
TIP Zilina	249	315	332	420	166	210	249	315	249	315	311	390	83	105	166	210			166	210	166	210
METRANS Krems	166	210	249	315	83	105	166	210	166	210	228	285	83	105	166	210	166	210			166	210
METRANS Budapest	249	315	332	420	166	210	249	315	249	315	311	390	83	105	166	210	166	210	166	210		
<b>2/ seaports</b>																						
Hamburg (Bukai, Eurokai, CTA, CTT)	209	285	292	390	214	293	297	398	297	398	167	225	297	398	380	503	380	503	297	398	380	503
Bremerhaven CT1,2,3,4(NTB)	209	285	292	390	214	293	297	398	297	398	167	225	297	398	380	503	380	503	297	398	380	503
Wilhelmshaven (Eurogate)	209	285	292	390	214	293	297	398	297	398	167	225	297	398	380	503	380	503	297	398	380	503
Koper Luka	354	465	437	570	271	360	354	465	354	465	416	540	188	255	271	360	271	360	271	360	188	255
Rijeka	354	465	437	570	271	360	354	465	354	465	416	540	188	255	271	360	271	360	271	360	188	255
Rotterdam RSC	221	326	308	432	308	432	358	493	358	493	221	326	372	502	496	633	397	567	450	562	475	633
Duisburg DIT	221	326	308	432	308	432	358	493	358	493	221	326	372	502	496	633	397	567	450	562	475	633
Gdansk Baltic Hub (DCT)	520	530	625	635	415	425	490	500	310	320	595	605	520	530	625	635	835	845	520	530	610	620
Malaszewicze CL Europort	297	398	380	503	214	293	297	398	297	398	359	473	297	398	380	503	380	503	297	398	380	503
other terminals in seaports	basic rate will be extended with arranged additional move (see attachment 2)																					

Validity: 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024	METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		METRANS		TIP		METRANS		METRANS			
	Praha		Plzen		Ceska Trebova		Zlin		Ostrava		Usti nad Labem		Dun. Streda		Kosice		Zilina		Krems		Budapest	
Prices in EUR	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'	24'	30'
	26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'		26'	
<b>3/ Germany</b> ** the price does not include introduced fuel surcharge																						
Leipzig DUSS incl.handling (only direction TO Leipzig)	203	250	286	355	286	355	369	460	369	460	265	325	369	460	452	565	452	565	369	460	452	565
Leipzig DBIS (only direction TO Leipzig)	244	292	327	397	327	397	410	502	410	502	306	367	410	502	493	607	493	607	410	502	493	607
München CDM / Kloiber **	782	804	699	699	865	909	948	1014	948	1014	844	879	948	1014	1031	1119	1031	1119	948	1014	1031	1119
Nürnberg CDN / DBIS **	604	626	521	521	687	731	770	836	770	836	666	701	770	836	853	941	853	941	770	836	853	941
Regensburg DBIS / CDN **	540	562	457	457	623	667	706	772	706	772	602	637	706	772	789	877	789	877	706	772	789	877
<b>4/ Austria</b>																						
Enns Ennshafen	378	510	462	615	294	405	378	510	378	510	441	585	294	405	378	510	378	510	294	405	378	510
Linz CCT	378	510	462	615	294	405	378	510	378	510	441	585	294	405	378	510	378	510	294	405	378	510
Salzburg CTS	188	255	271	360	271	360	354	465	354	465	250	330	354	465	437	570	437	570	354	465	437	570
Wien (Freudenau) Wiencont	305	390	389	495	221	285	305	390	305	390	368	465	137	180	221	285	221	285	137	180	221	285
Ybbs CCT	378	510	462	615	294	405	378	510	378	510	441	585	294	405	378	510	378	510	294	405	378	510
<b>5/ Hungary</b>																						
Budapest Mahart (Kikötő)	337	428	420	533	254	323	337	428	337	428	399	503	171	218	254	323	254	323	254	323	88	113
Budapest Soroksár (BILK)	337	428	420	533	254	323	337	428	337	428	399	503	171	218	254	323	254	323	254	323	88	113
<b>6/ Romania</b>																						
Arad Afluent	384	495	467	600	301	390	384	495	384	495	446	570	218	285	301	390	301	390	301	390	135	180
<b>7/ Serbia</b>																						
Indija	463	608	546	713	380	503	463	608	463	608	525	683	297	398	380	503	380	503	380	503	214	293

Validity: 1. 1. 2024 – 31. 12. 2024	METRANS				METRANS				METRANS				METRANS			
	Gądk				Pruszków				Kąty Wrocławskie				Dąbrowa Górnicza			
Prices in EUR	20'	24'	30'	40'	20'	24'	30'	40'	20'	24'	30'	40'	20'	24'	30'	40'
	single	26'		40hc	single	26'		40hc	single	26'		40hc	single	26'		40hc
<b>1/ METRANS terminals</b>																
Gądk					85	93	113	140	85	93	113	140	85	93	113	140
Pruszków	85	93	113	140					170	186	226	280	170	186	226	280
Kąty Wrocławskie	85	93	113	140	170	186	226	280					170	186	226	280
Dąbrowa Górnicza	85	93	113	140	170	186	226	280	170	186	226	280				
<b>2/ seaports</b>																
Hamburg (Bukai, Eurokai, CTA, CTT)	175	200	238	365	260	293	351	505	260	293	351	505	260	293	351	505
Bremerhaven CT1,2,3,4(NTB)	230	255	293	420	315	348	406	560	315	348	406	560	315	348	406	560
Gdansk Baltic Hub (DCT)	280	358	408	510	365	451	521	650	365	451	521	650	195	265	295	370



**Attachment No. 2**

to General conditions for container transports for 2024

**Surcharges for moves from / to external terminals in seaports**

These transports are limited with maximal weight 27 t (incl. ctr. tara) and prices don't include other costs than the move itself (f. e. THC – manipulation at final / releasing terminal, dangerous cargo surcharge, weight surcharge over 27 t, surcharge for special containers (tank etc.), surcharge for transport of waste, waiting). If these costs are invoiced to METRANS, they will be re-invoiced to the Principal (the Customer) fully. METRANS reserves the right to change prices for these moves during the year in case when contractual partners of METRANS providing these transports apply change in prices for these services. Transit handling at transit terminal between METRANS train and arranged truck is included in rate of arranged trucking.

**1. Positioning (trucks) from / to external terminals in Hamburg:**

<b>Terminal</b>	<b>20', 40' full/empty</b>	
Burchardkai, Bukai, 1-3,5-7 CTA, Container Terminal Altenwerder KTH (KTH handling is not included in prices) CTT, Tollerort, Am Vulkanhafen 30 (services CZ, PL only) Eurokai, Eurogate, Kurt-Eckelmann Str. 1	Eurokombi (Eurokombi handling is not included in prices) external terminals REMAIN (Eurogate – Tankfeld) Dradenaustrasse 14; MedRepair, Dradenaustrasse 14, so far handling and move are to Eurogate's and shipping line's account	EUR 0
CTT, Tollerort, Am Vulkanhafen 30 (service DE via German terminals only)		EUR 55
ACT Cont. Repair, Ellerholzdamm 23 ANHALT Logistic, Hornsand 15 Braun Container Handels, Georg-Wilhelm-Strasse 181 BCTS Container Depot Am Radeland CMR Witts Weide 9 Condaco KTD, Jaffestr. 23 ConPac Umschlag und Lagerei, Indiastrasse 5 CONRO Rubbertstr. 48 CST, Industriestrasse 55 C.Steinweg, Sued-West, Am Kamerunkai 5 DCP Dettmer Container Packing, Am Vulkanhafen 6 Egon Wenk, Altenwerder Damm 1 Epolog, Antwerpenstr.1A / Rossweg 6-8 Ernst Tankreinigung (Altenw. Hauptstr. 2) EUROBOSS Lagerei & Umschlags, Rossweg 20 GPC Global Packing Center, Neue Wollkämereistr.4 HCCR, Altenwerder Damm 22 HCS, Neuhöffer Bückenstr. 43-51 HHLA Fruchtzentrum, Dessauerstr. (Sch. 44) HHLA Rhenus Überseezentrum Schumacherwerder HLS Hafen Lager Service, Afrikastrasse 2 Kurt Kluxen, Jaffestr. 5 Logoo, Muggenburger Str. LZH, Rossweg 20	Medrepair, Dradenaustr.14 MT MIRAMOV Trading, Reiherstiegdeich 55 PCS Profil Container Service Köhlfleetdamm 4 PCH-Packing Center Hamburg, Vollkämereistr.1 RCS Rixin, Nöldekestr.6 REMAIN Landterminal-Dradenauer Deichweg 1 REMAIN (EurogateTankfeld) Dradenaustrasse 14 Rhenus Midgard, Antwerpenstrasse 1 Schuppen 48, Oswaldkai Schwarze&Consort., Afrikastrasse 4 Spedition Krause, Am Travehafen Star Container Service, Vollhöffner Weiden 13 TRANSBALTIC, Rossweg 6 TCO, Auf der Hohen Schaar 3, Eversween 25 Translog, Neue Wollkämereistr. 4 UCS Peutestr.55, 76 UCT Unikai ULD, Dradenauer Deichweg 3 Unitainer - CRH, Schluisgrove 1 United (Tiedemann), Dessauer Str. 10 Vollers, Rossweg 20 Von Pein, Hornsand 15 Wallmann & Co., Pollhornweg 31-39 WCS Ellerholzweg 813 XXL Logistic, Reiterstiegdeich 57	EUR 134
CCIS (Progeco), Ellerholzdamm 36		EUR 146
A-TAINER, Grusonstr. 71 Billwerder (DUSS) Container-Handel u. Reparatur Peper, Halskestr.	Cotac, Wendenstr. Hanserepair, Halskestr. HTR, Berzeliusstr.	EUR 206

**2. Positioning (trucks) from / to external terminals in Bremerhaven:**

<b>Terminal</b>	<b>20', 40' full/empty</b>	
CT1, CT2, CT3, CT4 (MSC Gate, Eurogate, NTB)		EUR 0
Addicks u. Kreye, Amerikaring 21 Atlantik Hafengebiete, Am Nordhafen 2 PORTCO, Steubenstrasse 5	Remain, Amerikaring Rhenus Midgard, Grauwalling 32 Tiemann, Grauwalling 13	EUR 252

**3. Positioning (trucks) from / to external terminals in Rotterdam:**

Terminal	20' empty	20' full	23'-26'/30'/40'
RSC	EUR 0		
ECT Delta DDE, DDN, DDW	EUR 193	EUR 193	EUR 193
ECT Euromax			
APM II			
Hutchison Ports Delta II			
RWG	EUR 187	EUR 187	EUR 187
Krammer Delta Depot			
Moerdijk			
RST South, Kramer City	EUR 36	EUR 36	EUR 36
KramerHome	EUR 62	EUR 62	EUR 62
BCW Barge center Waalhaven	EUR 125	EUR 125	EUR 125
Botlek Waalhaven 2100-5230			
Cobelfret (CLdN)			
Antwerpen <- Quay 999	EUR 305	EUR 305	EUR 305
Antwerpen Quay 1000 -> +	EUR 340	EUR 340	EUR 340

- 3.1. Transportation of hazardous cargo – ADR cl. 1 ..... **EUR 18,- / unit**
- 3.2. Shunting RSC – RST and v.v. is not organized by METRANS, therefore we cannot guarantee the transit time. Shunting between terminals RSC and RST v.v. is provided by RST South based on the actual capacities and possibilities of the named operator. METRANS is only shifting the request of shunting, but cannot take the responsibility for the final shunting date and time.
- 3.3. Transports within Rotterdam area (Antwerp including) is performed by contractual partners not by METRANS directly. The transports are subject to day-to-day issues at designated terminals and related infrastructure. METRANS accepts no liability for any consequences of late delivery/pick-up of containers.

**4. Positioning from / to external terminals in Duisburg:**

Mode	Terminal	FULL			EMPTY			IMO add on
		20'	24'- 30'	40',45'	20'	24'- 30'	40',45'	
	DIT	EUR 0						
Truck	D3T	EUR 110	<i>not possible</i>	EUR 110	EUR 110	<i>not possible</i>	EUR 110	<i>not possible</i>
Truck	DUSS, RRT, DeCeTe	EUR 143	<i>not possible</i>	EUR 143	EUR 143	<i>not possible</i>	EUR 143	<i>not possible</i>
Barge	Antwerp 869, 913, 1700, 1718, 1742	<b>UP TO REQUEST</b>			<b>UP TO REQUEST</b>			N/A

- 4.1. Barge service is defined by these provisions:
- 4.1.1. We reserve the right of CS surcharge EUR 25,00/Container (Congestion Surcharge) announced by [CONTARGO](#).
- 4.1.2. We reserve the right of LWS surcharge (Low Water Surcharge) based on water level linked [here](#).
- 4.1.3. The costs are charged additionally.
- 4.1.4. Other barge destinations in Rhein area ex DIT on request.

**5. Positioning (trucks) from / to external terminals in Gdansk:**

<b>Terminal</b>	<b>Empty container (rate per container)</b>	<b>Full container (rate per container, ISPS included)</b>
Baltic Hub DCT Gdansk		EUR 0
GCT Gdynia	EUR 300	EUR 370
BCT Gdynia	EUR 300	EUR 370
Ref-Con Gdansk yard 1 and 2	EUR 230	not possible
Ref-Con Gdynia yard 1 and 2	EUR 300	not possible
Balticon Gdansk	EUR 240	not possible
Balticon Gdynia	EUR 310	not possible
Radunia Gdansk	EUR 230	not possible
Radunia Gdynia yard 1 and 2	EUR 300	not possible

**6. Positioning (trucks) from / to external terminals in Malaszewicze:**

<b>Terminal</b>	<b>20', 40' full/empty</b>
Adampol, PKP CL, Agrostop	EUR 160/box

## Attachment No. 3

to General conditions for container transports for 2024

### List of information what is to be included in each transport order

#### EXPORT:

- information on customer and order recipient (who submits the transport order, which company of METRANS group is the order destined to)
- number of containers, ISO type and size
- obligatory information whether the transport is export to a third country out of the EU (specification of final destination country)
- shipping line/container owner, depot and release number
- port of shipping and dispositions of delivery (forwarder/company to pass the shipment to)
- delivery terminal in seaport, turn in reference at port terminal, shipping details (vessel name; ready; ETS)
- final delivery seaport/country
- Z or BHT number (yes-no; in Hamburg/Bremerhaven only)
- cargo specification (incl. EWC waste classification when applicable, by dangerous goods: UN number, official description of the stuff, danger labels specification, packing group, class 1 explosive netto weight in total and per piece, MSDS declaration of dangerous goods, for fossile fuel transports information that cargo is fossile fuel, incl. 8-digit HS code)
- proposed weight (payload) in each container
- consignor
- loading reference/code
- stuffing place, date and time of stuffing, name and contact to person in charge at stuffing place
- terminal, where the delivery for loading is to be performed from
- place of custom clearance
- type of documents accompanying the shipment (T5, AAD, T1 etc.), instructions on passing the custom documents
- seal (yes-no)
- total cargo value (obligatory if exceeds 800 000 EUR/ctr.)
- request for VGM weighing (yes-no)

#### IMPORT:

- information on customer and order recipient (who submits the transport order, which company of METRANS group is the order destined to)
- number of containers and their numbers, ISO type and size
- obligatory information whether the transport is import from a third country out of the EU (specification of country of origin)
- port of taking the container / container terminal
- shipping details (vessel name, ETA, who releases the shipment and release number – in Rotterdam and Hamburg Eurogate/CTT PIN number required)
- ATB number, what's obligatory for dispatching of all ctrs. from Hamburg (with mentioning of all successive positions)
- custom status (uncleared, cleared in seaport, EU cargo)
- in case of containers cleared already in seaport there's obligatory to provide for dispatching with a block train:
  - o ATC/ATD number (with mentioning of all successive positions) – for Hamburg and Bremerhaven
  - o clearance confirmation "toestemming tot wegvoering" in Rotterdam
- documents what are issued to the shipment and should go with the shipment (f. e. T2L)
- detailed cargo description (name, material, purpose, 6-numerical HS custom code, cargo weight excl.ctr.tare weight, no. of pieces, type of packing, country of origin, specification of quantity and sort of particular items, incl. EWC waste classification when applicable, by dangerous goods: UN number, official description of the stuff, danger labels specification, packing gr., cl. 1 explosive netto weight in total / per piece, MSDS declaration of dangerous goods, for fossile fuel transports information that cargo is fossile fuel, incl. 8-digit HS code)
- for cargo that's considered as waste there must be presented document ANNEX VII in import
- total cargo value (obligatory if exceeds 800 000 EUR/ctr.)
- by containers with obligatory veterinary or phytosanitary clearance the veterinary certificate, phyto certificate etc.
- in case of wooden packing material for customs cleared containers originating at least partly from Canada, USA, China or Japan there is necessary certificate of accomplishment of phyto inspection of this material
- seal number
- final consignee – code
- if unclear, place of custom clearance and contact person
- unstuffing place, name and contact to person in charge at unstuffing place, date of unstuffing (in case of releasing to another transport provider from terminal, date and time when this foreign transport provider comes to take the ctr.)
- terminal, where the delivery for unloading is to be performed from
- depot for returning the empty ctr. incl. information for acceptance to that respective depot, f. e. turn-in ref., ctr. owner
- for shipments to Hungary, declared as EU cargo, there's required to provide information whether the shipment is subject of EKÁER registration

## Overview of METRANS terminals

	e-mail	phone	cellular	fax
Mr. Pavel Kanka - depot department director	<a href="mailto:kanka@metrans.cz">kanka@metrans.cz</a>	+420 267293 151	+420 727 914283	+420 267293 149
CZ - Prague : Rail Terminal, Podleska 926, CZ 104 00 Praha				SK - Dunajska Streda : Povodska cesta 18, SK 929 01 Dunajska Streda
CZ - Prague : SDM Road Depot only, Pratelstvi, CZ 104 00 Praha				SK - Kosice : areal prekladiska Haniska - Interport, SK 040 66 Kosice
CZ - Plzen : Pankrac 1228, CZ 330 23 Nyrany				SK - TIP Zilina, s.r.o, SK 013 01 Teplicka nad Vahom
CZ - Usti nad Labem : Pristavni, CZ 400 07 Usti nad Labem				PL - Poznan : Magazynova 8, PL 62-023 Gadki
CZ - Ceska Trebova : Rybnik 276, CZ 560 02 Ceska Trebova				PL - Warszawa : Przytorowa 1, PL 05-800 Pruszkow
CZ - Zlin : Lipa 276, CZ 763 11 Zelechovice nad Drevnici				PL - Wroclaw : Fabryczna 1, PL 55-080 Katy Wroclawskie
CZ - Ostrava : Tesinska 222, CZ 739 34 Senov				PL - Dabrowa Gornicza : Koksownicza 6, PL 42-523 Dabrowa Gornicza
DE - Berlin : Hafenstrasse 18, DE 15711 Königs Wusterhausen				PL - Malaszewicze : Ul. Warszawska 1c, PL 21-540 Malaszewicze Duze
DE - Gernsheim : Am Hafen 2, DE 64579 Gernsheim				RO - Arad : AFLUENT-Arad South terminal; Şagu, Timişorii Road km. 10
AT - Krems : Karl-Mierka-Strasse 7-9, AT 3500 Krems a.d.Donau				SRB - Indija: Branka Radicevica 61, SRB 2230 Indija
HU - Budapest : Salak út 1-39, HU 1211 Budapest – Csepel				TR - Halkali : Yarimburgaz Caddesi,, Istasyon Mahallesi,, TR 34303 Kucukcekmece/Istanbul

